

UCHWAŁA NR XXXV/320/2020
RADY MIEJSKIEJ W TARNOWIE

z dnia 30 lipca 2020 r.

zmieniająca uchwałę budżetową Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 713), art. 236 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 869, 1622, 1649, 2020 i Dz. U. z 2020 r. poz. 284, 374, 568 i 695) i art. 15zoa i art. 15zob ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz.U. z 2020 r. poz. 374, 567, 568, 695, 875, 1086 i 1109) Rada Miejska w Tarnowie uchwała, co następuje:

§ 1. 1. Zmniejsza się dochody budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020 o kwotę 9.157.258,00 zł zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały, w tym zmniejsza się dochody bieżące o kwotę 9.157.258,00 zł.

2. Zwiększa się wydatki budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020 o kwotę 2.842.685,00 zł zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały, w tym:

a) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 1.920.185,00 zł,

b) zwiększa się wydatki majątkowe o kwotę 922.500,00 zł.

3. W dochodach budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

4. W wydatkach budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

5. Dokonuje się zmian w planie wydatków majątkowych budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020 zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

6. Dokonuje się zmian w planie dochodów z opłat za korzystanie ze środowiska i wydatków związanych z ochroną środowiska i gospodarką wodną zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały.

7. Dokonuje się zmian w planie wydatków budżetu na remonty bieżące dróg zgodnie z załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały.

8. Dokonuje się zmian w planowanych kwotach dotacji udzielanych z budżetu Gminy Miasta Tarnowa w roku 2020 zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały.

9. Dokonuje się zmian w planie przychodów i rozchodów budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020 zgodnie z załącznikiem nr 7 do niniejszej uchwały.

§ 2. W Uchwale budżetowej Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020 Nr XXII/249/2019 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 19 grudnia 2019 r. wprowadza się następujące zmiany:

1) § 3 otrzymuje brzmienie:

„§ 3. Różnica między dochodami i wydatkami stanowi planowany deficyt budżetu w kwocie 35.334.372,00 zł, który zostanie pokryty:

1) przychodami pochodzącymi z zaciąganych kredytów i emisji obligacji w kwocie 6.818.556,00 zł,

2) z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 6.054.535,93 zł,

3) z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 3.608.184,94 zł,

4) wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikającej z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 6.853.095,13 zł,

5) przychodami pochodzącymi z zaciąganych kredytów i emisji obligacji w kwocie 12.000.000,00 zł, jako planowany ubytek w dochodach będący skutkiem COVID-19”;

2) § 4 otrzymuje brzmienie:

„§ 4. 1. Ustala się przychody budżetu w łącznej kwocie 109.349.197,00 zł, w tym:

- 1) przychody z zaciągniętych kredytów i emisji obligacji na rynku krajowym w kwocie 62.057.000,00 zł, w tym na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej – 40.000.000,00 zł,
- 2) z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 6.054.535,93 zł,
- 3) z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 3.608.184,94 zł,
- 4) wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikającej z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 25.629.476,13 zł,
- 5) przychody z zaciągniętych kredytów i emisji obligacji na rynku krajowym w kwocie 12.000.000,00 zł na planowany ubytek w dochodach będący skutkiem COVID-19.

2. Ustala się rozchody budżetu w łącznej kwocie 74.014.825,00 zł, w tym:

- 1) spłata wcześniej zaciągniętych pożyczek w kwocie 1.784.844,00 zł,
- 2) spłata wcześniej zaciągniętych kredytów i częściowy wykup wyemitowanych obligacji w kwocie 72.229.981,00 zł, w tym spłata wcześniej zaciągniętych kredytów i wyemitowanych obligacji na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 34.739.915,24 zł.”;

3) § 9 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Ustala się limit zobowiązań z tytułu zaciąganych kredytów i emisji obligacji w roku 2020 w kwocie 74.057.000,00 zł, z czego:

- 1) na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w kwocie 6.818.556,00 zł,
 - 2) na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 40.000.000,00 zł,
 - 3) spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów w kwocie 15.238.444,00 zł.
 - 4) na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w kwocie 12.000.000,00 zł jako wynik ubytku w dochodach będący skutkiem COVID-19”;
- 4) w załączniku nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały;
 - 5) w załączniku nr 3 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały;
 - 6) w załączniku nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały;
 - 7) w załączniku nr 10 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały;
 - 8) w załączniku nr 12 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały;
 - 9) w załączniku nr 13 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały;
 - 10) w załączniku nr 16 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 7 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tarnowa.

§ 4. 1. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

2. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady
Miejskiej w Tarnowie

Jakub Kwaśny

Prognoza dochodów budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
600			Transport i łączność	1 810 557,00
	60015		Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)	1 810 557,00
		0950	Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów	1 450 557,00
		2170	Środki otrzymane z państwowych funduszy celowych na realizację zadań bieżących jednostek sektora finansów publicznych	360 000,00
700			Gospodarka mieszkaniowa	308,00
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	308,00
		0950	Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów	308,00
756			Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem	-12 000 000,00
	75615		Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od czynności cywilnoprawnych, podatków i opłat lokalnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	-1 000 000,00
		0310	Wpływy z podatku od nieruchomości	-1 000 000,00
	75621		Udziały gmin w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa	-10 000 000,00
		0001	Wpływy z podatku dochodowego od osób fizycznych	-10 000 000,00
	75622		Udziały powiatów w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa	-1 000 000,00
		0001	Wpływy z podatku dochodowego od osób fizycznych	-1 000 000,00
758			Różne rozliczenia	150 000,00
	75801		Część oświatowa subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego	150 000,00
		2920	Subwencje ogólne z budżetu państwa	150 000,00
801			Oświata i wychowanie	12 406,00
	80101		Szkoły podstawowe	1 813,00
		0920	Wpływy z pozostałych odsetek	5,00
		0940	Wpływy z rozliczeń/zwrotów z lat ubiegłych	1 544,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	264,00
	80102		Szkoły podstawowe specjalne	1 406,00
		0940	Wpływy z rozliczeń/zwrotów z lat ubiegłych	1 406,00
	80104		Przedszkola	1 374,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	1 374,00
	80115		Technika	2 859,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	2 859,00
	80117		Branżowe szkoły I i II stopnia	929,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	929,00
	80120		Licea ogólnokształcące	4 025,00
		0830	Wpływy z usług	4 025,00
853			Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	71 908,00
	85311		Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	71 908,00
		2440	Dotacje otrzymane z państwowych funduszy celowych na realizację zadań bieżących jednostek sektora finansów publicznych	71 908,00
854			Edukacyjna opieka wychowawcza	113,00
	85410		Internaty i bursy szkolne	113,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	113,00
855			Rodzina	1 450,00
	85510		Działalność placówek opiekuńczo-wychowawczych	1 450,00
		0960	Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej	1 450,00
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	765 000,00
	90019		Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska	700 000,00
		0690	Wpływy z różnych opłat	700 000,00
	90026		Pozostałe działania związane z gospodarką odpadami	65 000,00
		0830	Wpływy z usług	65 000,00
926			Kultura fizyczna	31 000,00
	92695		Pozostała działalność	31 000,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	31 000,00
Razem:				-9 157 258,00

Plan wydatków budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
600			Transport i łączność	1 502 500,00
	60004		Lokalny transport zbiorowy	280 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych	280 000,00
	60015		Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)	800 000,00
		4270	Zakup usług remontowych	800 000,00
	60016		Drogi publiczne gminne	422 500,00
		4270	Zakup usług remontowych	200 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	222 500,00
750			Administracja publiczna	339 000,00
	75023		Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	339 000,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	55 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych	142 000,00
		4610	Koszty postępowania sądowego i prokuratorskiego	142 000,00
754			Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	28 800,00
	75421		Zarządzanie kryzysowe	28 800,00
		4260	Zakup energii	25 150,00
		4300	Zakup usług pozostałych	3 650,00
801			Oświata i wychowanie	137 967,00
	80101		Szkoły podstawowe	153 132,00
		4260	Zakup energii	3 068,00
		4240	Zakup środków dydaktycznych i książek	150 264,00
		4280	Zakup usług zdrowotnych	-200,00
	80102		Szkoły podstawowe specjalne	-4 032,00
		4260	Zakup energii	-3 521,00
		4300	Zakup usług pozostałych	-511,00
	80104		Przedszkola	1 374,00
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	1 374,00
	80105		Przedszkola specjalne	-575,00
		4260	Zakup energii	-502,00
		4300	Zakup usług pozostałych	-73,00
	80115		Technika	2 859,00
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	1 003,00
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	173,00
		4120	Składki na Fundusz Pracy oraz Solidarnościowy Fundusz Wsparcia Osób Niepełnosprawnych	24,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	1 283,00
		4240	Zakup środków dydaktycznych i książek	376,00
	80117		Branżowe szkoły I i II stopnia	929,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	929,00
	80120		Licea ogólnokształcące	4 333,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	3 225,00
		4260	Zakup energii	400,00
		4270	Zakup usług remontowych	308,00
		4300	Zakup usług pozostałych	400,00
	80121		Licea ogólnokształcące specjalne	-1 728,00
		4260	Zakup energii	-1 509,00
		4300	Zakup usług pozostałych	-219,00
	80132		Szkoły artystyczne	-16 884,00
		4260	Zakup energii	-14 336,00
		4300	Zakup usług pozostałych	-2 080,00
		4360	Opłaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych	-468,00
	80134		Szkoły zawodowe specjalne	-1 441,00
		4260	Zakup energii	-1 258,00
		4300	Zakup usług pozostałych	-183,00
853			Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	71 908,00

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
	85311		Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	71 908,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	71 908,00
854			Edukacyjna opieka wychowawcza	-4 408,00
	85401		Świetlice szkolne	200,00
		4280	Zakup usług zdrowotnych	200,00
	85403		Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze	-1 152,00
		4260	Zakup energii	-1 006,00
		4300	Zakup usług pozostałych	-146,00
	85410		Internaty i bursy szkolne	-3 456,00
		4260	Zakup energii	-3 018,00
		4300	Zakup usług pozostałych	-438,00
855			Rodzina	1 450,00
	85510		Działalność placówek opiekuńczo-wychowawczych	1 450,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	1 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych	450,00
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	765 000,00
	90001		Gospodarka ściekowa i ochrona wód	200 000,00
		6230	<i>Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych</i>	200 000,00
	90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	500 000,00
		6230	<i>Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych</i>	500 000,00
	90026		Pozostałe działania związane z gospodarką odpadami	65 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych	65 000,00
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	468,00
	92195		Pozostała działalność	468,00
		4360	Opłaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych	468,00
			Razem:	2 842 685,00

Plan wydatków majątkowych budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
600			Transport i łączność	222 500,00
	60016		Drogi publiczne gminne	222 500,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	222 500,00
			Budowa kanalizacji deszczowej na ul. Warsztatowej	-277 500,00
			Modernizacja nawierzchni - ul. Chyszowska	500 000,00
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	700 000,00
	90001		Gospodarka ściekowa i ochrona wód	200 000,00
		6230	<i>Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych</i>	200 000,00
			<i>Gromadzenie wód opadowych i roztopowych</i>	200 000,00
	90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	500 000,00
		6230	<i>Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych</i>	500 000,00
			Wykorzystywanie odnawialnych źródeł energii oraz zmiana systemu ogrzewania	500 000,00
Razem:				922 500,00

Dochody z opłat za korzystanie ze środowiska i wydatki związane z ochroną środowiska i
gospodarką wodną
zmiany

Dochody

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	700 000,00
	90019		Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska	700 000,00
		0690	Wpływy z różnych opłat	700 000,00
Razem:				700 000,00

Wydatki

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	700 000,00
	90001		Gospodarka ściekowa i ochrona wód	200 000,00
		6230	<i>Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych</i>	200 000,00
			<i>Gromadzenie wód opadowych i roztopowych</i>	200 000,00
	90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	500 000,00
		6230	<i>Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych</i>	500 000,00
			Wykorzystywanie odnawialnych źródeł energii oraz zmiana systemu ogrzewania	500 000,00
Razem:				700 000,00

Plan wydatków budżetu na remonty bieżące dróg
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
600			Transport i łączność	1 000 000,00
	60015		Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)	800 000,00
		4270	Zakup usług remontowych	800 000,00
			Remonty cząstkowe	300 000,00
			Remont drogi powiatowej nr 1363 od km 1+018,60 do km 1+358,60 (ul. Romanowicza w Tarnowie)	500 000,00
	60016		Drogi publiczne gminne	200 000,00
		4270	Zakup usług remontowych	200 000,00
			Remonty cząstkowe	200 000,00
Razem:				1 000 000,00

Dotacje udzielane w 2020 roku z budżetu podmiotom należącym i nie należącym do sektora
finansów publicznych
zmiany

2. Jednostki nie należące do sektora finansów publicznych

Dział	Rozdział	Treść	Zmiana (dotacja celowa)
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	700 000,00
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	200 000,00
		- osoby fizyczne - gromadzenie wód opadowych i roztopowych	200 000,00
	90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	500 000,00
		- osoby fizyczne - wykorzystywanie odnawialnych źródeł energii oraz zmiana systemu ogrzewania	500 000,00
		Razem:	700 000,00

Załącznik nr 7
do uchwały nr XXXV/320/2020
Rady Miejskiej w Tarnowie
z dnia 30 lipca 2020 r.

Plan przychodów i rozchodów budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020
zmiany

Paragraf	Treść	Zmiana
	Przychody	11 999 943,00
952	Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	11 999 943,00